

La motivation pour l'apprentissage de l'anglais chez les étudiants de l'IEPS

Bassaïd Salima IEPS –Université d'Alger

La motivation pour l'apprentissage de l'anglais chez les étudiants de l'IEPS

PAR SALIMA BASSAÏD

ASSISTANTE À L'IEPS

Institut
d'Éducation
Physique
et Sportive

Salima
BASSAÏD

D'emblée, nous pouvons nous poser la question qui nous mènerait à la réflexion sur le cas de la motivation des uns à apprendre une langue étrangère et la non-motivation des autres : pourquoi apprend-on une langue étrangère ou, plutôt, qu'est-ce qui nous pousse à apprendre une langue étrangère et quelles en sont les motivations ?

En d'autres termes, quels sont les motifs ou les raisons mis en avant pour justifier une décision passionnelle ?

1) QU'EST-CE QUE LA MOTIVATION ?

Dans son sens général, la motivation peut être définie comme un « *principe de forces qui poussent les organismes à atteindre un but* » (P. Fraisse, 1959 ; cité dans le D. D. L., p. 360¹⁰). Ces « forces » sont des motifs (ou raisons) qui provoquent chez l'individu une passion pour atteindre au plus vite son but. Ils sont souvent inconscients ou inavoués comme le souligne P. Nayrac qui voit que « *les motivations ne sont souvent qu'imparfaitement démêlées en conscience claire : elles sont recouvertes en parfaite bonne foi, de prétextes* »¹¹.

Les motivations peuvent aussi être conscientes et se traduire en motifs d'agir ou raisons objectives ou en mobiles qui poussent un individu à entreprendre une action et atteindre

son but. Mais qu'importe que ces motivations soient conscientes ou inconscientes. Elles sont toutes à la base du dynamisme et de l'orientation du comportement.

La motivation doit être différenciée des besoins dont elle émane et des attitudes qui peuvent la déterminer ou qu'elle peut sous-tendre. En effet, tout le monde admet aujourd'hui que la motivation joue un rôle important dans l'apprentissage ; les divergences portent sur l'importance de ce rôle.

En ce qui concerne l'apprentissage en général et l'enseignement des langues en particulier, on peut se demander s'il n'est pas préférable de s'interroger sur le rôle des attitudes (qui sont en relation avec la motivation) tant au plan de l'acquisition que de la conservation de l'acquis plutôt que sur le rôle de la motivation proprement dite.

2) QU'EST-CE QUE L'ATTITUDE ?

L'attitude est la « disposition d'un individu ou prise de position habituelle et par anticipation à l'égard d'un élément du milieu externe »⁽¹⁾. Les études de Lambert et Gardner⁽²⁾ ont montré que les attitudes sont déterminantes dans l'apprentissage des langues secondes ; attitudes à l'égard des communautés qui parlent ces langues, à l'égard de la culture véhiculée par les langues en question : des attitudes positives entraînant une motivation à l'apprentissage et une plus grande réussite.

Ici, il y a lieu de s'interroger sur l'attitude des apprenants à l'égard de la langue anglaise.

3) ATTITUDE À L'ÉGARD DE LA LANGUE ANGLAISE

On ne saurait trop souligner l'importance des attitudes des apprenants dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Attitudes non seulement à l'égard de cet apprentissage mais aussi envers le pays où cette langue est parlée. Il y a presque toujours corrélation entre le caractère plus ou moins favorable

La motivation pour l'apprentissage de l'anglais chez les étudiants de l'IEPS

Bassaid Salima IEPS –Université d'Alger

de ces attitudes et les progrès des apprenants. Ainsi, nous pouvons dire qu'il y a une attitude favorable pour l'apprentissage de l'anglais de par sa place sur le plan international.

En effet, dès 1947, l'UNESCO constatait que les deux tiers de la production éditoriale mondiale en ce qui concerne les sciences et les techniques sont de langue anglaise. Les didacticiens ont eux aussi, à juste titre, constaté que « l'anglais est maintenant reconnu comme la première langue scientifique internationale »¹⁴ et que pratiquement partout dans le monde « le succès universitaire et professionnel supérieur est plus lié à la capacité de lire des textes en anglais et de participer à des conférences internationales dans lesquelles la grande partie des échanges se font en anglais »¹⁵.

Cet aspect de la langue anglaise, considérée comme langue internationale, peut susciter des attitudes favorables quant à son apprentissage. Mais il reste à noter que la motivation qui peut inciter un individu à apprendre cette langue est aussi liée au fait de vouloir réussir un examen ou accéder à un meilleur emploi ou tout simplement pour voyager comme l'affirme D. Coste : « La multiplication des échanges, des voyages, les accroissements constants dans le volume et la circulation des informations à l'intérieur du village planétaire font qu'il devient de plus en plus nécessaire d'apprendre les langues étrangères... »¹⁶.

Enfin, Robert Galisson¹⁷, lui, voit que l'on ferait bien de solliciter chez l'apprenant l'affectif et l'émotionnel. Dans cette perspective, il faudrait faire confiance à la motivation qui demeure le nerf de la guerre de toute entreprise pédagogique et qui constitue un ressort nécessaire et suffisant pour pousser l'apprenant jusqu'au bout de la tâche à accomplir. Ce ressort qui s'appelle motivation confère un pouvoir décisif sur l'avenir en transformant ce qui n'était qu'une attitude favorable à la langue enseignée en attitude volontariste. L'enseignant doit alors s'efforcer de motiver ses apprenants, c'est-à-dire de créer, d'éveiller en eux des motivations susceptibles de favoriser l'apprentissage, car c'est cette motivation que l'enseignant peut faire naître, mais que l'apprenant peut trouver seul, qui ne confère pas automatiquement la

Institut
d'Éducation
Physique
et Sportive

Solima
BASSAÏD



capacité d'acquérir, mais dont la présence fertilise et l'absence stérilise l'acte pédagogique. C'est aussi la raison pour laquelle F. Bacher pense qu'« il est essentiel de faire intervenir la motivation dans l'aménagement de l'apprentissage. On a constaté, en effet, qu'il n'y a plus de progrès lorsque le sujet a atteint le niveau de ses prétentions, excepté si une nouvelle motivation peut être mise en jeu »¹⁶.

4) LA MOTIVATION CHEZ LES ÉTUDIANTS DE L'I.E.P.S.

Pour connaître les raisons ou motifs qui peuvent pousser un étudiant sportif à apprendre l'anglais, nous avons mené une enquête auprès des étudiants à l'I.E.P.S.

Nos apprenants préparent un magistère en éducation physique et sportive et suivent obligatoirement des cours de langue anglaise pendant trois semestres. Parmi ces étudiants, 20 % environ sont des filles et ont une moyenne d'âge de 24 ans. Ils ont tous suivi des cours de langue anglaise durant leur formation en licence et ont entamé l'étude de la langue de leur spécialité qui est la langue du sport en anglais dès la première année de magistère.

À la première question posée — pourquoi selon vous apprendre la langue anglaise ? —, nous avons noté dans la plupart des réponses que l'apprentissage de l'anglais constituait pour eux un moyen d'accès à la documentation spécialisée qui existe en langue anglaise.

La deuxième question portant sur leur motivation à apprendre la langue anglaise avait des réponses quasi unanimes : le fait que la langue soit en rapport direct avec l'objet de leurs études les motivait énormément. Le fait aussi d'avoir une saturation de l'anglais général et de l'étude de la grammaire, et leur préférence à apprendre l'anglais de leur spécialité nous semble être un motif très encourageant.

Enfin pour quelques-uns, le fait de voyager dans le cadre de matchs internationaux, constitue la motivation majeure pour l'apprentissage de l'anglais.

La motivation pour l'apprentissage de l'anglais chez les étudiants de l'IEPS

Bassaid Salima IEPS –Université d'Alger

A l'issue de cette petite enquête, nous sommes heureux de constater que quelle que soit la raison invoquée, tous sont motivés pour l'apprentissage de l'anglais, langue du sport. Cette étude reste incomplète à bien des égards, mais elle aura du moins souligné l'importance de repenser la langue sous cet angle, c'est-à-dire d'établir des liens entre l'apprentissage de la langue et la motivation.



Institut
d'Éducation
Physique
et Sportive

Salima
BASSAÏD

Références bibliographiques

1. PAUL FOULQUINÉ - Dictionnaire de langue pédagogique, P.U.F., 1971.
2. J. NUTTIN - in Travaux de psychologie expérimentale, volume 18.
3. P. NAYRAC - in Éléments de psychologie, DLD p. 325.
4. Dictionnaire de didactique des langues, collection Hachette, 1976, p. 54.
5. R. MACKEY - AJ. MOUNTFOR (1978), préface ESP Longman, p. 6.
6. EWER J. R ET LATTORE (1976 - « Preparing an english course for students of sciences », in English language teaching, volume XXI n° 3.
7. D. COSTE ET R GALISSON (1976) - Dictionnaire de didactique des langues, Paris Hachette.
8. F .BACIER - In Travaux de psychologie appliquée, p. 927.

